

# **Religionsfreiheit und ihre Bedeutung als gesellschaftspolitische Transformationskraft**

## **Ein interdisziplinäres Deutsch-Ägyptisches Forschungskolloquium**

**Finanziert vom Deutschen Akademischen Austauschdienst**

**Sonntag, 24. November 2013**

Im Verlauf des Nachmittags: Eintreffen der Teilnehmenden

20:30Uhr      Abendessen – Marktcafé

20:30 Uhr

Opening session introduction:

Begrüßung , Einführung in das Kolloquium und Vorstellungsrunde durch  
Prof. Dr. Martin Tamcke, Universität Göttingen, Theologische Fakultät  
Dr. Stephan Schaede, Director of the Protestant Academy in Loccum  
Dr. Amal Hamada, Prof. for Economics and political sciences, Cairo University  
Andrea Zaki Stephanous Ph.D., CEOSS General Director  
Samira Luka, CEOSS, Cairo  
George Khoury, Journalist, Bergheim

22:30 Uhr      Ausklang des Abends auf der Galerie der Akademie

Montag, 25. November 2013

8:30 Uhr      Frühstück

9:30Uhr      **1. Sektion**

**Grundlegende Fragen der Religionsfreiheit und ihrer Verankerung im Recht**

*Grundlagenpapiere und Referate: (jeweils 15 Minuten)*

Prof. Dr. Ino Augsberg, Verfassungsrecht, Universität Kiel

## **Secularism, Religious Pluralism, and Freedom of Religion: New Challenges for an Old Concept**

Presentation of the paper of: Dr. Amal Hamada, Cairo University  
**Freedom of Religion and Law**

*Kommentare: (jeweils maximal 10 Minuten)*

Prof. Dr. Hinnerk Wißmann, Kultur- und Religionsverfassungsrecht, Westfälische Wilhelms-Universität Münster

Dr. Stephan Schaede, Theologie, Loccum

Dr. Atef Gendy, President of the Evangelical Theological Seminary in Cairo

Dr. Nabil Abdel Fattah, Director for AlAhram Centre for Social and Historical Studies

11:00 Uhr Coffee Break

11:30 Discussion

12:30 Mittagessen

15:00 Kaffee und Kuchen

15:30 Uhr **2. Sektion**

## **Religionsfreiheit im Kontext von Verfassungsentwicklung und Minderheitenschutz**

*Grundlagenpapiere und Referate (jeweils 15 Minuten):*

Präsentation durch George Khoury: Prof. Dr. Mirjam Künkler,  
Politologie/Religionswissenschaften, Harvard/Oxford

**Die Verankerung von Religionsfreiheit in muslimisch geprägten Verfassungskontexten jenseits der Scharia. Ein Beitrag zum religionspolitischen Minderheitenschutz**

Dr. Emad Gad, Head of International Relations Unit, Centre of Political and Strategic Studies  
in Al-Ahram Foundation

**Development of Constitution and religious minorities**

*Kommentare: (jeweils maximal 10 Minuten)*

Dr. Andrea Zaki Stephanous, Theologie, Kairo

Dr. Rolf Koppe, Auslandsbischof der EKD i.R., Göttingen

Dr. Lars Klein, Göttingen

N.N., Ägyptische Delegation

16:45Uhr     Kaffeepause

17:00 Uhr     Offene Aussprache

18:30 Uhr     Abendessen

20:00 Uhr - Raum für informellen Austausch

21:00 Uhr Ausklang des Abends auf der Galerie des Akademie

## **Dienstag, 26. November 2013**

8:30 Uhr     Frühstück

9:30 Uhr

### **3. Sektion**

#### **Religionsfreiheit im Kontext von Fragen der Staatsangehörigkeit und religiösem Pluralismus**

#### **Citizenship and management of religious Diversity**

*Grundlagenpapiere und Referate (jeweils 15 Minuten):*

Prof. Dr. Tine Stein, Politologie, Kiel

#### **Normative Grundlagen des Zusammenlebens in religiöser und weltanschaulicher Verschiedenheit**

Dr. Ziad Akl, Senior Researcher for Political and Strategic Studies at Al-Ahram Foundation

#### **Citizenship and management of religious Diversity**

#### **Religiöser Pluralismus und subtile bis aggressive Formen der Diskriminierung bei identischer Staatszugehörigkeit**

*Kommentare (jeweils max. 10 Minuten):*

PD Dr. Cordula Weisskoeppel, Ethnologie/ Anthropology, Bremen

Dr. Howaida Adly

Dr. Ahmed Abd Rabou, Assistant Prof. Dr. for comparative politics

Dr. Viola Vogel, Juristische Fakultät, Universität Göttingen

10:45 Uhr Kaffeepause

11:00 Discussion

12:30 Mittagessen

13:45 Uhr **4. Sektion**

**Freiheit, die ich meine ... Verständigung über die laufenden politischen und religionspolitischen Entwicklungsdynamiken in Ägypten und Deutschland**

*Grundlagenpapier und Referat (jeweils 15 Minuten):*

Prof. Dr. Martin Tamcke, Theologie, Göttingen

Eng. Samir Morcos, Publizist

**Understanding the current political religious map in Egypt after the 25<sup>th</sup> revolution**

*Kommentare: (jeweils max. 10 Minuten)*

Dr. Amal Hamada, Cairo University representative, Ägypten

Dr. Mahmoud Azab, Representative for AlAzhar

Dr. Thorsten Moos, FEST, protestant institute of interdisciplinary research, Heidelberg

Dr. Fritz Erich Anhelm, former Director of Protestant Academy Loccum

15:00 Kaffee und Kuchen

15:30 Uhr Offene Aussprache

16:30 Uhr Kurzes Resümee

17.00 Uhr-18:30 Uhr

Gelegenheit zum informellen Austausch und vertiefte Einzeldiskussionen mit der ägyptischen Delegation – Planungen wichtiger Fragekataloge für die Begegnung mit den Mitgliedern der Göttinger Universität sowie mit Vertretern der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Hannovers

18:30 Uhr Abendessen

**Mittwoch, 27. November 2013**

Anreise in Göttingen und Check-in bis 12:00Uhr (Leine Hotel Boardingshouse, Groner Landstr. 55, 37081 Göttingen, Tel. 0551/ 50 51-0)

13:00 Uhr Mittagessen

15:30 Uhr Freedom of religion and religious education  
Gespräche zu Fragen der Religionsfreiheit und Religionsbildung

Theologische Fakultät der Universität Göttingen, Hörsaal T.01

mit

- Landesbischof Dr. Karl-Hinrich Manzke, Bückeburg

17:00

mit

- Ute Granold, Erste Vorsitzende des Stephanuskreises der CDU/CSU-Fraktion
- Ministerialdirigent Dr. Frank Frühling, Leiter der Grundsatzabteilung des Niedersächsischen Innenministeriums, Hannover
- Lutz Töpfer, Referent für gesellschaftspolitische Grundsatzfragen, Religionsfreiheit, Menschenrechte und Humanitäre Hilfe · Planungsgruppe CDU/CSU-Fraktion im Deutschen Bundestag

Ca. 18:30 Uhr Abendessen

**20:00 Uhr Öffentliche Abendveranstaltung Theologische Fakultät der Universität Göttingen, Hörsaal T.01**  
**Der politische Transformationsprozess in Ägypten.**  
**Die Bedeutung der Religionsfreiheit für Pluralismus und die Entwicklung sozialer gesellschaftlicher Verhältnisse**  
**Eine deutsch -ägyptische Diskussion**

- **Professor Dr. Mahmood Haggag, Professor in the Faculty of Linguistics and Translation, AlAzhar University**
- **Eng. Samir Morcos, Researcher, Cairo, Publizist, ehemaliger Berater von Mohammed Mursi**
- **Dr. Andrea Zaki, Generaldirektor von CEOSS (Coptical Evangelical Organization For Social Services), Kairo**

- **Ute Granold, MdB a.D., CDU, ehemalige Erste Vorsitzende des Stephanuskreises der CDU/CSU-Fraktion**
- **Klaus Brandner, MdB a.D., SPD, ehemaliger Vorsitzender der deutsch-ägyptischen Parlamentariergruppe (angefragt)**
- **Prof. Dr. Martin Tamcke, Theologische Fakultät, Göttingen**

#### **Moderation**

**Dr. Stephan Schaede, Akademiedirektor Loccum; George Khoury, Journalist, Bergheim**

#### **Donnerstag, 28. November 2013**

10:00 Uhr Welche Bedeutung hat Religion in der Gesellschaft? Diskussion mit Studierenden des internationalen Erasmus Mundus Master-Studiengangs „Euroculture – Europe in the Wider World“

TO. 133 Theologicum, Universität Göttingen, Platz der Göttinger Sieben 2

What is the relevance of religion in Society

Discussions with students of the international Erasmus Mundus Master's programme Euroculture

Statements

Freedom of Religion and Law

Dr. Amal Hamada, Professor in the Faculty of economics and political sciences, Cairo University

Development of Constitution and religious minorities

Dr. Emad Gad, Head of International Relations Unit, Centre of Political and Strategic Studies in Al-Ahram Foundation

Citizenship and management of religious Diversity

Dr. Ziad Akl, Senior Researcher for Political and Strategic Studies at Al-Ahram Foundation

Understanding the current political religious map in Egypt after the 25<sup>th</sup> revolution

Samir Morcos, Researcher

12:30 Ende der Veranstaltung mit dem Mittagessen